

## **Mestre Archeologica.** **“Tracce di identità dal sottosuolo”, da leggere con le mani**

*Ci sono almeno due buoni motivi per salutare con viva soddisfazione questa pubblicazione. Centrata su Mestre, che sta attraversando uno di quei passaggi cruciali della storia in cui quanto più si guarda al futuro tanto più è necessario conoscere e rivalutare le proprie radici, essa porta alla luce le “fondamenta” della sua storia, del suo ruolo, della sua identità. Ciò riveste fondamentale importanza ed io sono particolarmente compiaciuto del fatto che questo volume, rivolto a ipovedenti e non vedenti, si presenti come facile e adeguato strumento di consultazione per la conoscenza della città. Grazie a tutti coloro che hanno contribuito alla sua realizzazione.*

**Massimo Cacciari**  
*Sindaco di Venezia*



Il progetto “Mestre Archeologica. Tracce di identità dal sottosuolo”, finanziato dal Comune di Venezia, con il contributo della Regione Veneto e la direzione scientifica della Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto, intende promuovere la conoscenza, la valorizzazione e la fruizione del patrimonio archeologico della città.

La prima parte del lavoro ha visto la realizzazione di un Itinerario Archeologico strutturato con 15 pannelli posizionati nel centro storico di Mestre, per segnalare e valorizzare i principali ritrovamenti effettuati nel sottosuolo durante i lavori di riqualificazione urbana e il restauro di alcuni edifici.

A corredo del percorso sono stati prodotti un’audioguida italiano/inglese che racconta una breve storia della città e di alcuni edifici storici visibili lungo l’itinerario archeologico, e un pieghevole divulgativo che contestualizza i rinvenimenti dal punto di vista storico.

Il nuovo contributo al progetto è costituito da una pubblicazione a rilievo che si propone di consentire anche agli utenti con disabilità visiva di conoscere i contenuti dell’Itinerario Archeologico. Il volume, eseguito con la tecnica del termoform, è composto da 63 pagine e contiene, oltre al testo, 23 disegni, che rappresentano le piante dell’area dei rinvenimenti e disegni ricostruttivi, tutti corredati di legenda e di testo esplicativo.

Ogni pagina è stata realizzata sovrapponendo il rilievo in plastica trasparente ad un foglio stampato in nero; quest’ultimo riporta scritte, indicazioni e una stampa del disegno a colori funzionali sia a vedenti che a ipovedenti, mentre sul foglio in plastica trasparente sono riprodotte le informazioni in braille per non vedenti e il disegno opportunamente adattato per la lettura attraverso il tatto.

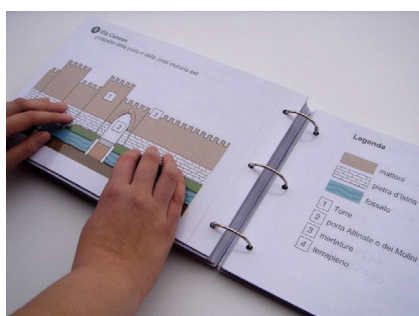
Anche in questo caso l’esplorazione tattile del volume può essere accompagnata dall’ascolto dell’audioguida, per approfondire la storia della città.

La pubblicazione, prodotta in più copie, verrà messa a disposizione degli utenti nelle sedi appropriate; sarà inoltre possibile scaricare direttamente dal sito del Servizio Città per tutti del Comune ([www.veneziacittàpertutti.it](http://www.veneziacittàpertutti.it)) in formato PDF, sia la versione “in nero” per vedenti e ipovedenti dell’intera pubblicazione, sia alcune pagine del volume (piante e disegni) opportunamente adattate per essere riprodotte a rilievo con l’utilizzo del fornetto e della carta “a microcapsule” (cosiddetta tecnica Minolta), accompagnate dal testo esplicativo in formato testo o audio.

Il lavoro è stato realizzato in stretta collaborazione con il Progetto Lettura Agevolata del Comune di Venezia e con la Federazione Nazionale delle Istituzioni pro Ciechi di Roma.

Nell’ambito del progetto sono stati inoltre pubblicati gli atti del convegno “Mestre Archeologica. Tracce di identità dal sottosuolo” ed è stata eseguita una ricerca archivistica mirata all’identificazione di nuovi dati storici, sono anche stati portati a termine la catalogazione e il restauro di alcuni reperti archeologici, finalizzato ad una loro futura esposizione.

Sono invece in corso di elaborazione un libretto didattico, un volume scientifico contenente la carta archeologica di Mestre e un DVD con la ricostruzione della città antica.



**Redazione:**

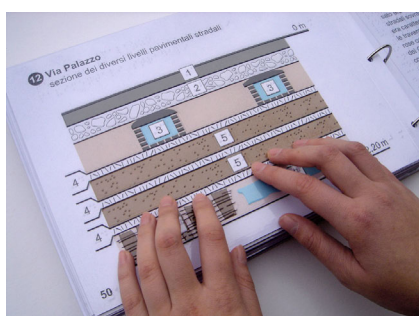
Valeria Ardizzon, Lucia Baracco, Cristina Colautti, Erika Cunico

**Consulenza archeologica:**

Valeria Ardizzon, Italo Bettinardi, Elodia Bianchin Citton, Francesca Bressan, Cristina Colautti, Tiziana Marinig, Claudia Pizzinato

**Adattamento dei testi, immagini e disegni:**

Valeria Ardizzon, Cristina Colautti, Elio Micco, Erika Cunico



**Progetto grafico:**

Nicola Feriotti, Erika Cunico

**Realizzazione matrici in rilievo, stampa al thermoform e a colori, rilegatura:**

Federazione Nazionale delle Istituzioni Pro Ciechi - Roma

**In collaborazione con:**

Comune di Venezia:

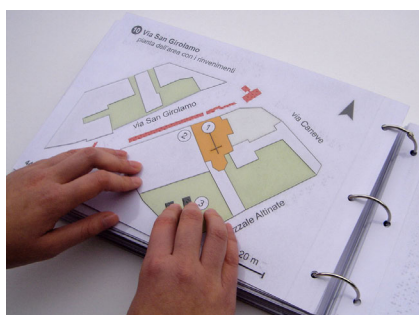
Progetto Lettura Agevolata

Assessorato Beni, Attività e Produzioni Culturali

Regione del Veneto

Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto

Studio *New Aurea* - Mestre



CITTÀ  
DI VENEZIA



REGIONE  
DEL VENETO



MINISTERO  
PER I BENI  
E LE ATTIVITÀ  
CULTURALI